

poz. 501

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. 668/16/07.12.2021

Având în vedere referatul de necesitate cu nr. 24.394/25.11.2021, prin care se aproba achizitionarea, de către Consiliul Județean Satu Mare, a serviciilor de convertire a fișierelor format CADMOS din baza de date existentă - GIS, în fișiere cu format OPEN SOURCE

s-a încheiat prezentul contract de servicii, între:

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

JUDEȚUL SATU MARE,

ACHIZITOR,

și

c.

REDACTARE DE ACHIZITOR.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 2.1. Asigurarea către Județul Satu Mare a serviciilor de convertire a fișierelor format CADMOS din baza de date existentă - GIS, în fișiere cu format OPEN SOURCE pentru obiectivele:
 - 1) Harta index a județului Satu Mare
 - 2) toate secțiunile PATJîn conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, precum și cele care vor intra în vigoare după data semnării contractului și până la înndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.
- 2.2. Descrierea achiziției, obiectivele achiziției, cerințele și informațiile necesare ofertării se regăsesc în Solicitarea de ofertă, care face parte din documentele contractului.

III. PREȚUL CONTRACTULUI

- 3.1. Prețul convenit pentru înndeplinirea contractului, plătibil prestatorului de către achizitor, conform ofertei prestatorului înregistrate pe SEAP, este de **96.000 lei fără TVA**, respectiv **114.240 lei cu TVA**.
- 3.2. Factura se emite de către Prestator după semnarea de cele două părți contractante a Procesului-verbal de recepție.

IV. MODALITĂȚI ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

- 4.1. Achizitorul are obligația de a efectua plata facturii emise de către Prestator în termen de 30 de zile calendaristice de la data depunerii facturii, dacă acesta a fost depusă după data recepției serviciilor.
- 4.2. Pentru fiecare zi de neplată, începând cu a 15-a zi de la scadență, se percep penalități de întârziere de 0,03% pentru fiecare zi de întârziere.

V. DURATA CONTRACTULUI

- 5.1. Contractul este valabil începând cu data semnării de către ambele părți și va produce efecte până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.
- 5.2. Termenul pentru finalizarea serviciilor este de 20 zile calendaristice de la data încheierii contractului, în condiția în care achizitorul va asigura prestatorului acces la baza de date, la care se face referire la punctul 2.1. a prezentului contract.

VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Obligațiile PRESTATORULUI

- 6.1. Prestatorul este pe deplin responsabil să presteze **serviciile de convertire a fișierelor format CADMOS din baza de date existentă - GIS, în fișiere cu format OPEN SOURCE** la standardele și /sau performanțele prevăzute de legislația în vigoare, în conformitate cu cerințele din Solicitarea de ofertă.
- 6.2. Prestatorul se obligă să realizeze, în perioada convenită în contract, serviciile precizate la clauza 2.1, după cum urmează:
 - convertirea bazelor de date a teritoriului și localitaților județului Satu Mare existente la Consiliul Județean Satu Mare și anume: Harta index și toate secțiunile PATJ, acestea conținând informații spațiale (vectoriale) georeferențiate Stereo 70, precum și date alfanumerice atașate elementelor de pe hărți
 - prin conversia datelor din CADMOS într-un sistem format Open GIS (shp) se înțelege preluarea tuturor datelor spațiale cù datele alfanumerice aferente fiecărui element
 - denumirea straturilor va conține cel puțin denumirile existente în CADMOS.În caz contrar, se vor aplica penalități conform clauzei 8.1, începând cu prima zi după expirarea termenelor contractuale.
- 6.3. Prestatorul va începe prestarea serviciilor la care este obligat prin prezentul contract, de la data asigurării, de către achizitor, a accesului la baza de date și va avea obligația de a le finaliza în termenul convenit de părți.
- 6.4. Prestatorul are obligația să realizeze și să predea lucrarea, pe suport electronic (CD, DVD, altele) în două exemplare, însotită de un *Memoriu justificativ*, editat pe suport hârtie.
- 6.5. Prestatorul va garanta utilizarea, în condiții optime a fișierelor nou-realizate, pe echipamentele beneficiarului, asigurând compatibilitatea cu alte sisteme GIS, adică transpunerea acestor fișiere într-un *format deschis, necriptat, universal citibil și utilizabil de către orice prestator de servicii de dezvoltare a sistemului de date geospațiale*. În cazul în care apar incompatibilități, erori sau lipsuri în utilizarea fișierelor nou-realizate pe echipamentele beneficiarului, prestatorul va lua măsuri de remediere a deficiențelor apărute.
- 6.6. Prestatorul va păstra confidențialitatea asupra informațiilor legate de conținutul contractului sau orice alte informații la care are acces, indiferent prin ce modalitate.
- 6.7. Dreptul de proprietate asupra fișierelor nou-rezultate, ce fac obiectul prezentului contract revine achizitorului.
- 6.8. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărora:
 - i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încalcarea unor drepturi de

proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legatură cu produsele achiziționate, și
ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea clauzelor contractuale.

Obligațiile ACHIZITORULUI

- 6.9. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract, în termen de 30 de zile calendaristice de la data depunerii facturii de către Prestator, dacă acesta a fost depusă după data recepției serviciilor și în urma încheierii Procesului -verbal de recepție.
- 6.10. Să răspundă, în condițiile prezentului contract, de neexecutarea la timp a obligațiilor de plată.
- 6.11. În cazul neîndeplinirii în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data scadenței a obligațiilor de efectuare a plășilor, atrage după sine majorări de 0,03 % pentru fiecare zi de întârziere, din valoarea facturii restante.
- 6.12. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului baza de date, realizată în programul CADMOS -marcă înregistrată, imediat după semnarea contractului, printr-o *înștiințare pentru acordarea acceptului în vederea utilizării bazei de date*.
- 6.13. Să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le solicită și care sunt necesare îndeplinirii Contractului, cu condiția ca Achizitorul să dispună de ele.
- 6.14. Să permită accesul personalului tehnic al prestatorului la echipamentele din locațiile achizitorului.
- 6.15. Să nu permită intervenția asupra echipamentelor hardware și software persoanelor neinstruite de către prestator.
- 6.16. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile realizate de Prestator potrivit clauzelor din prezentul contract. Recepția serviciilor realizate de Prestator se va face la sediul achizitorului, întocmîndu-se în acest sens un Proces-verbal de recepție. În cazul în care, cu ocazia efectuării verificărilor, achizitorul va formula obiecțiuni cu privire la serviciile prestate în temeiul prezentului contract, acestea vor fi soluționate de către prestator, pe cheltuiala proprie, într-un termen ce va fi stabilit de comun acord.

VII. RECEPȚIE

- 7.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta tehnică și cerințele din Solicitarea de ofertă.
- 7.2. Recepția serviciilor prestate se va face la sediul achizitorului menționat în Contract, în conformitate cu cerințele din Solicitarea de ofertă și vor fi consemnate într-un *Proces-verbal de recepție calitativă și cantitativă*, întocmit pe baza documentelor justificative privind prestarea serviciilor.

VIII. SANCTIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

- 8.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu reușește să-și execute la timp obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce din prețul facturii, penalități de întârziere de 0,03 % din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.
- 8.2. În nicio circumstanță și din niciun motiv, Achizitorul nu poate fi tras la răspundere și obligat la plata de daune-interese pentru prejudicii care rezultă din neîndeplinirea obligațiilor

- asumate de către Prestator în contract.
- 8.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de prestare, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, sub condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

IX. CESIUNEA CONTRACTULUI

- 9.1. Părțile contractante nu vor putea cesaiona drepturile și obligațiile prevăzute în prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres al celeilalte părți.

X. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

- 10.1. În aplicarea dispozițiilor legale în materie de proprietate intelectuală (12 din OUG nr. 41/2016 privind stabilirea unor măsuri de simplificare la nivelul administrației publice centrale și pentru modificarea și completarea unor acte normative), având în vedere că prezentul contract se referă la *servicii de convertire a fișierelor format CADMOS din baza de date existentă - GIS, în fișiere cu format OPEN SOURCE*, toate drepturile patrimoniale de autor asupra tuturor operelor create de către prestator, respectiv S.C. EGH Import Export SRL, aferente produsului sau serviciului livrat, se transferă către Autoritatea contractantă, respectiv Județul Satu Mare.
- 10.2. Orice documente sau materiale elaborate ori compilate de către prestator sau de către personalul său salariat ori contractat în executarea prezentului contract, vor deveni proprietatea exclusivă a achizitorului. După închiderea prezentului contract, prestatorul nu va utiliza copii ale documentelor și /sau materialelor realizate, în scopuri care nu au legătură cu prezentul contract, fără acordul scris, prealabil, al achizitorului.
- 10.3. Prestatorul nu va publica articole referitoare la obiectul prezentului contract, nu va face referire la aceste servicii în cursul executării altor servicii pentru terți și nu va divulga nici o informație furnizată de achizitor, fără acordul prealabil scris al acestuia.
- 10.4. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală sau industrială dobândite în executarea prezentului contract vor fi proprietatea exclusivă a achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesaiona ori transfeira aşa cum consideră de cuvînță, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală sau industrială.

XI. CONFIDENTIALITATEA

- 11.1. Informația furnizată de părți cu mențiunea de a fi păstrată confidențialitatea, va fi utilizată numai în scopul pentru care a fost emisă și pentru realizarea prezentului contract.
- 11.2. Informația nu poate fi utilizată pentru orice alte scopuri, fără consimțământul prealabil scris al părților.
- 11.3. Fiecare parte contractantă se obligă să nu divulge unei terțe persoane și să nu folosească, cu excepția situațiilor impuse de prezentul contract, nici o informație de natură confidențială cum ar fi informații tehnice, comerciale, structura prețurilor, informații administrative, sub sancțiunea plății de daune-interese de către partea care o încalcă.
- 11.4. Clauza de confidențialitate menționată în prezentul capitol afectează în aceeași măsură prevederile întregului contract, pentru toată durata acestuia și după închiderea sa, indiferent de motive.

XII. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- 12.1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.
- 12.2. Părțile sunt conștiente că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împăternicit din Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate din Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:
 - capacitatea de a respecta drepturile persoanelor privind corectarea sau transferul informațiilor personale,
 - informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
 - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul nr. 679/2016.
- 12.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării; orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.
- 12.4. Datele cu caracter personal schimbate între părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:
 - vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
 - previn utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare date cu caracter personal;
 - se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare ;
 - se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că e posibil să verifice, să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor ;
 - se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
 - se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
 - se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
 - se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

XIII. FORȚA MAJORĂ

- 13.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

- 13.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor.

XIV. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 14.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.
- 14.2. Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita, ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătoarești competente.

XV. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

- 15.1. Documentele contractului sunt:

- Referat de necesitate nr. 24.394/25.11.2021
- Solicitarea de ofertă nr. 24.407/25.11.2021
- Oferta încărcată pe SEAP a (ofertantul care a fost declarat câștigător), înregistrată la Consiliul Județean Satu Mare cu nr. 24.674/26.11.2021
- Procesul-verbal de evaluare a ofertelor nr. 24.686 /26.11.2021.

XVI. INCETAREA CONTRACTULUI

- 16.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătoarești, în conformitate cu prevederile Clauzei nr. V – Durata contractului sau în cazul în care una dintre părți:
 - a) nu își execută una dintre obligațiile esențiale din prezentul contract;
 - b) este declarată în stare de incapacitate de plăti sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;
 - c) dacă prestatorului îi sunt retrase sau nu obțin autorizațiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligațiilor contractuale.
 - d) ceseionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- 16.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract, o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 3 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- 16.3. Rezilierea sau încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.
- 16.4. Prezentul contract încetează și prin acordul părților, intervenit în orice moment al derulării contractului, caz în care atât Achizitorul, cât și Prestatorul nu își vor datora unul celuilalt daune-interese și de asemenea nici una dintre părțile Contractului nu va putea emite pretenții de dezdaunare către cealaltă parte contractantă.

XVII. COMUNICĂRI

- 17.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris.
- 17.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

17.3. Este valabilă orice comunicare făcută prin telefon telegramă, telex, fax, sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii notificării.

XVIII. DISPOZIȚII FINALE

- 18.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional, încheiat între părțile contractante.
- 18.2. Prezentul contract, reprezintă voința părților și înălțură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui, fiind supus legii române.
- 18.3. Prezentul contract a fost încheiat astăzi 07.12.2021, într-un număr de trei (3) exemplare originale, în limba română, un (1) exemplar pentru PRESTATOR, respectiv două (2) exemplare pentru ACHIZITOR.

ACHIZITOR,
JUDEȚUL SATU MARE

Consiliul Județean Satu Mare

PRESTATOR,

ADMINISTRATOR,

SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,

ARHITECT ŞEF,

Vizat CPP
Director executiv, Direcția economică

Vizat Juridic,